**Superior Court of Washington, County of**

***华盛顿州 县高等法院***

|  |  |
| --- | --- |
| In the Guardianship of:  *关于以下个人的监护：*    Respondent/s *(minors/children*)  *被告人（未成年人/儿童）* | No.  *编号*  **Notice of Hearing about Terminating or Changing a Minor Guardianship or Non-Parent Custody Order**  ***关于终止或更改未成年人监护权或非父母监护令的听证会通知***  (NTHG)  *(NTHG)*  Clerk’s action required: **1**  *书记员需要采取的行动：****1***  **[ ] Interpreter required in: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (language)**  ***需要以下语种口译员：***   ***（语言）*** |

**Notice of Hearing about Terminating or Changing a   
Minor Guardianship or Non-Parent Custody Order**

***关于终止或更改未成年人监护权或  
非父母监护令的听证会通知***

**To:** The parents, children, guardian, custodian, court clerk, and all people who must get notice:

***致：*** *父母、儿童、监护人、托管人、法庭书记员以及所有必须接收通知的个人：*

**1.** A party *(name)*  has scheduled a court hearing:

*当事人（姓名）*   *已经安排了法庭听证会：*

for: at: [ ] a.m. [ ] p.m.

*日期：*  *于：*   *[-]上午 [-]下午*

*Date Time*

*日期*  *时间*

at:

*于：*

*Court’s Address*

*法院地址*

in:

*在：*

*Room or Department*

*房间或部门*

with:

*受审：*

*Judge/Commissioner’s name or Docket/Calendar*

*法官/助理法官姓名或案卷/日历*

***Warning!*** If you do not go to the hearing above, the court may sign orders without hearing your side.

***警告！****如果您不参加上述听证会，法院可能会在不听取您的意见的情况下签署命令。*

This hearing is because *(name)* is asking the court to:

*本次听证会是因为（姓名）*   *要求法庭：*

[ ] Terminate the guardianship/non-parent custody order.

*终止监护权/非父母监护令。*

[ ] Change the guardianship/non-parent custody order.

*更改监护权/非父母监护令。*

[ ] Remove the guardian and appoint *(name)*   
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ as a successor guardian.

*解除监护人并指定（姓名）*    
 *作为继任监护人。*

**2. How to respond.**

***如何回复。***

Step 1: Fill out a response. You can use *Declaration of (name) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_* (form FL All Family 135).

*步骤1：* *填写回复。您可以使用（姓名）声明书*   *（表格FL All Family 135）。*

Step 2: Serve (give) a copy of your formto the people listed in the Notice Attachment. You may use certified mail with return receipt requested. For more information on how to serve, read Superior Court Civil Rule 5.

*步骤2：* *向通知附件中列出的人送达一份您的表格。您可以使用要求回执的挂号信。有关如何送达的更多信息，请阅读高等法院民事条例5。*

Step 3: File your original formwith the court clerk at this address:

*步骤3：* *按以下地址向法庭书记员提交您的表格正本：*

Superior Court Clerk, County

*高等法院书记员，*   *县*

*Address City State Zip*

*地址* *城市* *州* *邮编*

*Person asking for this hearing signs here*

*请求听证的人员在这里签名*

*Print name (if lawyer, also list WSBA #) Date*

*请工整填写姓名（如果是律师，还要列出WSBA #）* *日期*

The following is my contact information:

*以下是本人的联系方式：*

*Email:*

*电子邮件地址：*

*Phone (Optional):*

*电话（选填）：*

I agree to accept legal papers for this case at the following address *(this does* ***not*** *have to be your home address):*

*本人同意在以下地址（****不****一定是您的家庭住址）接受本案的法律文件：*

*Street Address or PO Box City State Zip*

*街道地址或邮政信箱* *城市* *州* *邮编*

|  |
| --- |
| *Note: You and the other party/ies may agree to accept legal papers by email under Civil Rule 5 and local court rules.*  *注：根据民事条例5和当地法院规定，您和另一方可以同意通过电子邮件接收法律文件。* |

**Notice Attachment:  
List of People to be Served or Given Notice**

***通知附件：  
需送达或通知的人员名单***

***Important!*** Petitioner must have a copy of this *Notice* and the *Petition* **served** on:

***重要须知！****呈请人必须将本通知和申请的副本****送达****：*

* The children's parents

*儿童的父母*

* The children (if age 12 or older), if not the petitioner

*儿童（如果年满12岁），如果不是呈请人*

* The guardian or custodian of the children

*儿童的监护人或托管人*

* Any other party ordered by the court to receive notice.

*法院下令接收通知的任何其他当事人。*

**1. People who must be served:**

***必须送达的人员：***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Relationship**  ***关系*** | **Name**  ***姓名*** | **Address**  ***地址*** |
| Parent 1  *父母1* |  |  |
| Parent 2  *父母2* |  |  |
| Guardian/Custodian of the child  *儿童的监护人/托管人* |  |  |
| [ ] The child is age 12  or older  *该儿童 年满12岁* |  |  |
| [ ] Anyone ordered by the court to receive notice  *法院下令接收通知的任何人* |  |  |
| [ ] Anyone ordered by the court to receive notice  *法院下令接收通知的任何人* |  |  |